



## Montaż

### Montaż na szynie DIN

#### 1. Montaż

IEC 60715  
Szyna DIN

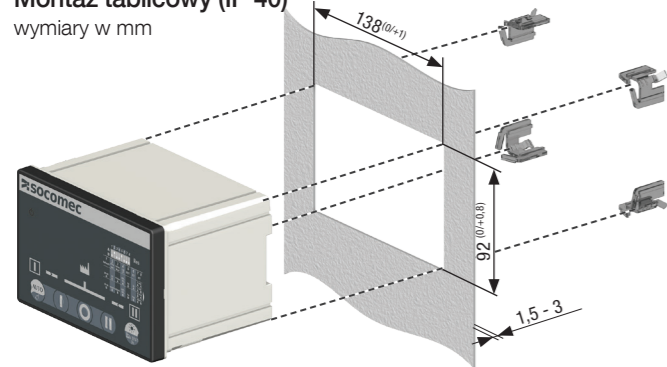


#### 2. Demontaż



### Montaż tablicowy (IP 40)

wymiary w mm



## HMI

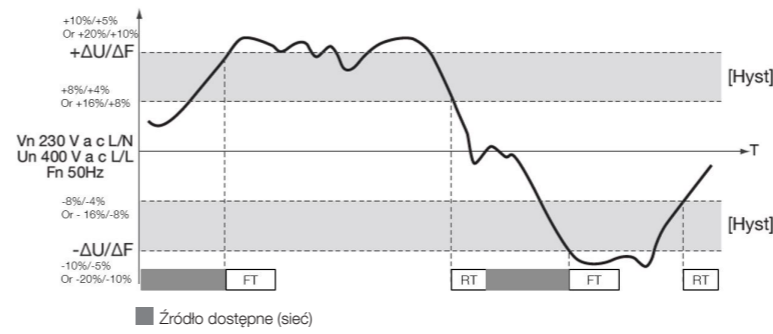


- Informacja o dostępności źródła 1 (zielone światło ciągłe, gdy źródło 1 jest obecne i dostępne oraz w limitach progów; zielone migające, gdy źródło 1 jest obecne, ale poza limitami progów; wyłączone, gdy jest poniżej 50 VAC)
- Dioda LED sygnalizująca pozycję toru mocy 1 w aparacie (zielone światło ciągłe dla pozycji toru mocy 1)
- Dioda LED sygnalizująca pozycję 0 (żółte światło dla pozycji 0)
- Informacja o zasilaniu odbiorów (zielone światło ciągłe, gdy odbiory są zasilane z dostępnego źródła; zielone migające światło, gdy odbiory są zasilane ze źródła, które jest obecne, ale poza limitami progów)
- Dioda LED sygnalizująca pozycję toru mocy 2 w aparacie (zielone światło ciągłe dla pozycji toru mocy 2)
- Informacja o dostępności źródła 2 (zielone światło ciągłe, gdy źródło 2 jest obecne i dostępne oraz w limitach progów; zielone migające, gdy źródło 2 jest obecne, ale poza limitami progów; wyłączone, gdy jest poniżej 50 VAC)
- Dioda LED Auto (zielone światło ciągłe w trybie automatycznym; migające podczas transferu lub usterki, wyłączone w trybie ręcznym), tryb zablokowania lub tryb testowy
- Dioda LED Test migająca na pomarańczowo (żółte światło ciągłe podczas testu pod obciążeniem)
- Mikroprzełączniki konfiguracyjne (patrz ustawienia)
- Dioda LED zasilania (zielone światło, gdy produkt jest zasilany)
- Dioda LED COM (żółte światło migające, gdy trwa komunikacja RS)
- Dioda LED informująca o błędzie (czerwone światło migające – wolne miganie w przypadku usterki lub blokady (otwarte 63A/64A), szybkie miganie, gdy parametr przełącznika DIP został zmieniony i wymaga zatwierdzenia)
- Pożar (czerwone światło, gdy aktywowane zostało wejście systemu przeciwpożarowego)
- Przycisk wyboru trybu sterowania automatycznego/ręcznego (AUTO/MANU), wcisnąć na co najmniej 3 sekundy, aby przełączyć z trybu AUTOMATYCZNEGO na RĘCZNY lub z RĘCZNEGO na AUTOMATYCZNY
- Zdalna komenda przełączania pozycji, kontroler musi być w trybie RĘCZNYM, aby przyciski były aktywne
- Przycisk testowy z dwoma funkcjami: testowanie kontrolki TEST POD OBCIĄŻENIEM. Aby rozpocząć test kontrolki, należy nacisnąć krótko przycisk testowy (<3 s), aby zakończyć test, należy nacisnąć go ponownie (<3 s). Aby rozpocząć TEST POD OBCIĄŻENIEM, należy długo nacisnąć przycisk testowy (>3 s), gdy dioda LED (8) będzie migać, nacisnąć przycisk „0”. Aby zakończyć TEST POD OBCIĄŻENIEM, należy długo nacisnąć przycisk testowy (>3 s)

## Histeresa i liczniki czasu

Częstotliwość znamionowa 50 Hz (stała)  
Napięcie znamionowe 230/400 V.a.c (DIP 1 A/B)

### Dostępność źródeł (tabela dla 1 źródła)

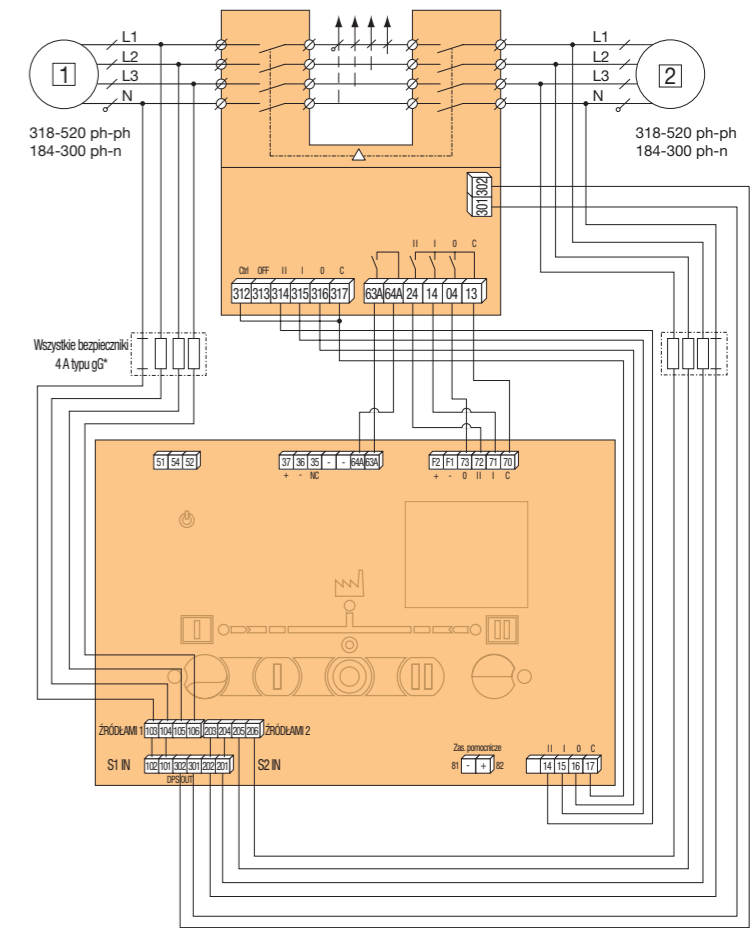


## Zgodność z normami

	IEC 60947-6-1*	IEC 61010-2-201	IEC 61010-2-030	GB/T 14048.11 Załącznik C
Napięcie Wykrywanie	50-300Vac L/N 90-520Vac L/L*			
Kat. pomiaru	CAT III			
Częstotliwość	50-60Hz	50-60Hz	50-60Hz	50Hz
Kat. przepięcia	III	III	III	III
U imp	4kV			6kV **

\* Jeśli badano typ zgodnie z IEC 60947-6-1 RTSE \*\* Poziom testu; Pomiędzy ŹRÓDLAMI

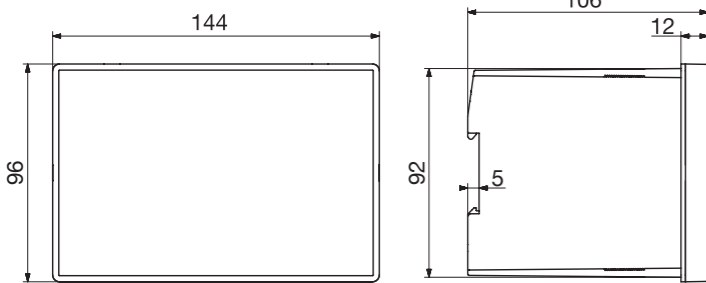
## Podłączenie za pomocą ATyS



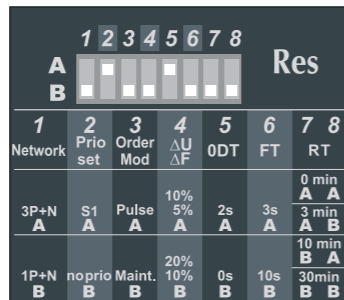
\*Używanie zestawu wiązek przewodów Socomec wyklucza konieczność stosowania bezpieczników

## Wymiary

wymiary w mm



## Ustawienia



**⚠️ Ostrzeżenie:** W celu zmiany konfiguracji urządzenia musi znajdować się w trybie ręcznym (dioda LED 7 wyłączona).

Po zmianie nastawy przełączników DIP nacisnąć krótko przycisk RES (<3 s), aby zatwierdzić.

Aby ponownie uruchomić produkt, nacisnąć RES przez 15 s.

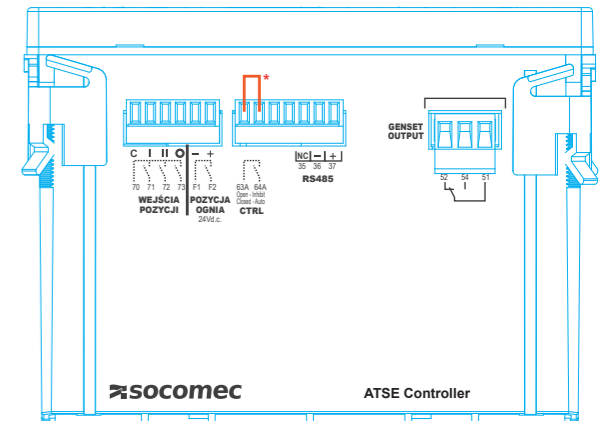
PRZEŁĄCZNIK DIP	
1. Network (Sieć)	A Sieć trójfazowa
	B Sieć jednofazowa
2. Prio Set	A Źródło podstawowe 1
	B Brak priorytetu
3. Order Mod	A Tryb sterowania: logika sterowania przez impuls
	B Tryb sterowania: sterowanie przez podtrzymanie
4. ΔU/ΔF	A Ustawienie nadprogowe i podprogowe przy ±10% napięcia nominalnego / ±5% częstotliwości nominalnej (wartość histerazy wynosi 20% ΔU/ΔF)
	B Ustawienie nadprogowe/podprogowe przy ±20% napięcia nominalnego / ±10% częstotliwości nominalnej (wartość histerazy wynosi 20% ΔU/ΔF)
5. ODT	A Czas w pozycji 0: 2 sekundy (ODT = 2 s)
	B Czas w pozycji 0: 0 sekund (ODT = 0 s)
6. FT	A Czas oczekiwania 3 s przed utratą źródła (licznik czasu zaniku = 3 s)
	B Czas oczekiwania 10 s przed utratą źródła (licznik czasu zaniku = 10 s)
7/8. RT	AA Czas oczekiwania 0 min (3 s) przed powrotem źródła (licznik czasu powrotu = 0 min (3 s))
	AB Czas oczekiwania 3 min przed powrotem źródła (licznik czasu powrotu = 3 min)
	BA Czas oczekiwania 10 min przed powrotem źródła (licznik czasu powrotu = 10 min)
	BB Czas oczekiwania 30 min przed powrotem źródła (licznik czasu powrotu = 30 min)

## Dane techniczne

OZNACZENIE	ZACISK	OPIS	CHARAKTERYSTYKA
Wyjścia sygnału sterującego (komendy do RTSE)	14	Komenda – pozycja II	AC1 – do użytku ogólnego – Ie: 5 A, Ue: 250 V.d.c DC1 – do użytku ogólnego – Ie: 5 A, Ue: 30 V.d.c AC15 – Ie: 3 A, Ue: 120 V.a.c AC15 – Ie: 1,5 A, Ue: 240 V.a.c DC13 – Ie: 0,22 A, Ue: 125 V.d.c DC13 – Ie: 0,11 A, Ue: 250 V.d.c
	15	Komenda – pozycja I	
	16	Komenda – pozycja 0	
RS485	35	NC – niepodłączone	
	36	Elektroda ujemna	RS485 izolowana magistrala
Rozłącznik generatora	37	Elektroda dodatnia	
	51	Wspólny punkt	
	52	Zamknięcie w celu uruchomienia agregatu prądotwórczego (zamknięcie po wyłączeniu kontrolera)	AC1 – do użytku ogólnego – Ie: 3 A, Ue: 250 V.a.c DC1 – do użytku ogólnego – Ie: 3 A, Ue: 30 V.d.c AC15 – Ie: 54/51: 3 A 52/51: 1,5 A, Ue: 120 V.a.c AC15 – Ie: 54/51: 1,5 A 52/51: 0,75 A Ue: 240 V.a.c DC13 – Ie: 54/51: 0,22 A 52/51: 0,22 A 125 V.d.c DC13 – Ie: 54/51: 0,11 A 52/51: 0,11 A 250 V.d.c
Zablokowanie wejścia kontrolera	54	Otwarcie w celu uruchomienia agregatu prądotwórczego	
	63A 64A	Kontroler jest zablokowany, gdy ten styk jest otwarty, produkt dostarczany z przewodem bocznikującym na tym wejściu	Nie stosować napięcia zewnętrznego – zasilanie z punktu wspólnego
Powrót informacji z RTSE (wejścia pozycji)	70	Wspólny punkt dla wejść pozycji	
	71	RTSE – pozycja I	Nie stosować napięcia zewnętrznego – zasilanie z punktu wspólnego
	72	RTSE – pozycja II	
Wejście systemu przeciwpożarowego	73	RTSE – pozycja 0	
	F1	Elektroda ujemna źródła prądu stałego	12-24 V.d.c
	F2	Elektroda dodatnia źródła prądu stałego	
Opcjonalne zasilanie Aux 24 V.d.c	81	Elektroda ujemna źródła prądu stałego	10-30 V.d.c (zasilanie pomocnicze dla kontrolera, nie zasila RTSE)
	82	Elektroda dodatnia źródła prądu stałego	
Wejścia napięciowe źródła 1 i 2	103	Źródło 1 N	
	104	Źródło 1 L1	Zasięg wykrywania: 90-520 V.a.c (ph-ph) 50-300 V.a.c (ph-n) 45-65 Hz
	105	Źródło 1 L2	
	106	Źródło 1 L3	
	203	Źródło 2 N	Zasilanie: 184-300 V.a.c* (ph-n) 45-65 Hz Maks. pobór mocy 10 W *200-300 V.a.c w trybie utrzymania
	204	Źródło 2 L1	
Wejście DPS (zasilanie RTSE)	205	Źródło 2 L2	
	206	Źródło 2 L3	
	301	Wyjście fazowe	AC – do użytku ogólnego – Ie: 6 A, Ue: 250 V.a.c DC – do użytku ogólnego – Ie: 6 A, Ue: 30 V.d.c AC15 – Ie: 3 A, Ue: 120 V.a.c AC15 – Ie: 1,5 A, Ue: 240 V.a.c DC13 – Ie: 0,22 A, Ue: 125 V.d.c DC13 – Ie: 0,11 A, Ue: 250 V.d.c
302	Wyjście neutralne		

## Złącza

### Widok z góry złączy



\* Usunąć przewód bocznikujący przy użyciu ATyS R.

### Widok z dołu złączy

